



Brüssel, 26. mai 2026  
(OR. en)

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2026/0060(NLE)

---

---

8931/26  
ADD 1 COR 3 (et)

RECH 207  
RELEX 601

## MÄRKUS

---

|                 |   |
|-----------------|---|
| Saatja:         | Nõukogu peasekretariaat   |
| Saaja:          | Alaliste esindajate komitee / nõukogu   |
| Eelmise dok nr: | 8120/26   |
| Teema:          | <i>Nõukogu 28.–29. mai 2026. aasta istungi (konkurentsivõime (siseturg, tööstus, teadusuuringud ja kosmos)) ettevalmistamine</i><br>Nõukogu soovitus Euroopa Liidu teadusdiplomaatia raamistiku kohta<br>– Vastuvõtmine |

---

Dokumendis ST 8931/26 ADD1 tehakse järgmised parandused.

Leheküljel 5 punktis 16 asendatakse tekst

„Kuna teadusuuringud ja innovatsioon väljenduvad rohkem kui kunagi varem võimus ja geopoliitilises mõjus, oleks tugeval ja sõltumatul liidul kasu liidu teadus- ja innovatsiooni**varade** paremast ärakasutamisest ja mitmekesiste strateegiliste partnerluste loomisest.“

järgmisega:

„Kuna teadusuuringud ja innovatsioon väljenduvad rohkem kui kunagi varem võimus ja geopoliitilises mõjus, oleks tugeval ja sõltumatul liidul kasu liidu teadus- ja innovatsiooni**ressursside** paremast ärakasutamisest ja mitmekesiste strateegiliste partnerluste loomisest.“

Leheküljel 7 punkti 19 alapunktis b asendatakse tekst

„tuginema eelkõige rahvusvahelise teadus- ja innovatsioonikoostöö aluseks olevatele põhimõtetele ja väärtustele, nagu on sätestatud teadusuuringute ja innovatsiooni alases üldises lähenemisviisis,<sup>11</sup> Euroopa teadusuuringute ja innovatsiooni paktis,<sup>12</sup> Marseille’ deklaratsioonis rahvusvahelise teadus- ja innovatsioonikoostöö kohta<sup>13</sup> ning Brüsseli avalduses „Mitmepoolne dialoog teadusuuringute ja innovatsiooni alase rahvusvahelise koostöö põhimõtete ja väärtuste üle“,<sup>14</sup> eelkõige akadeemilisele vabadusele ja teadusuuringute vabadusele, teaduse tipptasemele, teadusuuringute eetikale ja usaldusväarsusele, teadusjulgeolekule, soolisele võrdõiguslikkusele, mitmekesisusele ja kaasamisele, avatud teadusele ja **avatud andmetele** ning tõenditel põhinevale poliitikakujundamisele;“

järgmisega:

„tuginema eelkõige rahvusvahelise teadus- ja innovatsioonikoostöö aluseks olevatele põhimõtetele ja väärtustele, nagu on sätestatud teadusuuringute ja innovatsiooni alases üldises lähenemisviisis,<sup>11</sup> Euroopa teadusuuringute ja innovatsiooni paktis,<sup>12</sup> Marseille’ deklaratsioonis rahvusvahelise teadus- ja innovatsioonikoostöö kohta<sup>13</sup> ning Brüsseli avalduses „Mitmepoolne dialoog teadusuuringute ja innovatsiooni alase rahvusvahelise koostöö põhimõtete ja väärtuste üle“,<sup>14</sup> eelkõige akadeemilisele vabadusele ja teadusuuringute vabadusele, teaduse tipptasemele, teadusuuringute eetikale ja usaldusväarsusele, teadusjulgeolekule, soolisele võrdõiguslikkusele, mitmekesisusele ja kaasamisele, avatud teadusele ja **avaandmetele** ning tõenditel põhinevale poliitikakujundamisele;“

---

<sup>11</sup> Komisjoni 18. mai 2021. aasta teatis teadusuuringute ja innovatsiooni alase üldise lähenemisviisi kohta, COM(2021) 252 final.

<sup>12</sup> Nõukogu 26. novembri 2021. aasta soovitus (EL) 2021/2122, mis käsitleb Euroopa teadusuuringute ja innovatsiooni pakti (ELT L 431, 2.12.2021).

<sup>13</sup> <https://www.enseignementsup-recherche.gouv.fr/sites/default/files/2022-03/d-claration-de-marseille--17072.pdf>

<sup>14</sup> [https://research-and-innovation.ec.europa.eu/document/download/94d6bb42-1fe7-478c-b6b4-d0be4dfb0204\\_en?filename=brussels-ministerial-statement-2024-02.pdf](https://research-and-innovation.ec.europa.eu/document/download/94d6bb42-1fe7-478c-b6b4-d0be4dfb0204_en?filename=brussels-ministerial-statement-2024-02.pdf)

Leheküljel 8 punktis 23 asendatakse tekst

„On vaja tugevdada võrdseid ja vastastikku kasulikke partnerlusi maailma lõunapoolsete riikidega, eelkõige liidu jaoks strateegilise tähtsusega piirkondades, sealhulgas Euroopa tiimi algatuste kaudu strateegia „Global Gateway“ raames ja kolmepoolsete koostöömehhanismide kaudu, et toetada noori teadlasi ja ajude ringlust, tugevdada teadussuutlikkust, tegeleda teadusuuringute asümmeetriaga, edendada teadmiste koosloomist ja tegeleda ühiste üleilmsete probleemidega.“

järgmisega:

„On vaja tugevdada võrdseid ja vastastikku kasulikke partnerlusi maailma lõunapoolsete riikidega, eelkõige liidu jaoks strateegilise tähtsusega piirkondades, sealhulgas Euroopa tiimi algatuste kaudu strateegia „Global Gateway“ raames ja kolmepoolsete koostöömehhanismide kaudu, et toetada noori teadlasi ja ajude ringlust, tugevdada teadusvõimekust, tegeleda teadusuuringute asümmeetriaga, edendada teadmiste koosloomist ja tegeleda ühiste üleilmsete probleemidega.“

---